

# Equal Opportunity is the Law

It is against the law for this recipient of Federal financial assistance to discriminate on the following bases:

Against any individual in the United States, on the basis of race, color, religion, sex, national origin, age, disability, political affiliation or belief; and

Against any beneficiary of programs financially assisted under Title I of the Workforce Investment Act of 1998 (WIA), on the basis of the beneficiary's citizenship/status as a lawfully admitted immigrant authorized to work in the United States, or his or her

participation in any WIA Title I-financially assisted program or activity.

The recipient must not discriminate in any of the following areas:

Deciding who will be admitted, or have access to any WIA Title I-financially assisted program or activity;

Providing opportunities in, or treating any person with regard to, such a program or activity; or

Making employment decisions in the administration of, or in connection with, such a program or activity.

## What to Do If You Believe You Have Experienced Discrimination

If you think that you have been subjected to discrimination under a WIA Title I-financially assisted

program or activity, you may file a complaint within 180 days from the date of the alleged violation with either:

### Local Service Provider (WIOA Sub-recipient)

**Gina Brown, Equal Opportunity Officer**  
**Workforce Connections, Inc.**  
**2615 East Avenue South, Suite 103**  
**La Crosse, WI 54601**  
**608-386-1629 (phone)**  
**608-785-9939 (fax)**  
**browng@workforceconnections.org (email)**

### Local Grant Administrator (WIOA)

**Julie Mitchell, Equal Opportunity Officer**  
**Western WI Workforce Development Board, Inc.**  
**2516 East Avenue South, Suite 101**  
**La Crosse, WI 54601**  
**608-789-4584 (phone)**  
**608-789-6046 (fax)**  
**mitchellj@westernwdb.org (email)**

### State Grant Administrator (WIOA)

**Equal Opportunity Officer**  
**Wisconsin Department of Workforce Development**  
**201 East Washington Avenue, Room G100**  
**P.O. Box 7972**  
**Madison, WI 53707-7972**  
**(608) 266-6889 (voice), (866) 275-1165(TTY)**

### Federal Contact

**Director, Civil Rights Center (CRC)**  
**ATTENTION: Office of External Enforcement**  
**U.S. Department of Labor**  
**200 Constitution Avenue NW, Room N-4123**  
**Washington, D.C. 20210**  
**FAX: (202)693-6505**  
**EMAIL: CRCExternalComplaints@dol.gov**

If you file our complaint with the recipient, you must wait either until the recipient issues a written Notice of Final Action, or until 90 days have passed (whichever is sooner), before filing with the Civil Rights Center (see address above).

If the recipient does not give you a written Notice of Final Action within 90 days of the day on which you filed your complaint, you do not have to wait for the recipient to issue that Notice before filing a complaint with CRC.

However, you must file your CRC complaint within 30 days of the 90-day deadline (in other words, within 120 days after the day on which you filed your complaint with the recipient).

If the recipient does give you a written Notice of Final Action on your complaint, but you are dissatisfied with the decision or resolution, you may file a complaint with CRC. You must file your CRC complaint within 30 days of the date on which you received the Notice of Final Action.



The Wisconsin Department of Workforce Development is an equal opportunity employer/program. The Department of Workforce Development does not discriminate on the basis of disability in the provision of services or employment. If you need this printed material interpreted or in a different form, or if you need assistance in using this service, please contact us. Deaf, hearing or speech impaired callers may reach us through the TTY number listed above.  
Printed by authority of the Wisconsin Department of Workforce Development

DET-12400-P (R. 02/2015)

# Igualdad de Oportunidades es la Ley

Es contra la ley que el recipiente de asistencia financiera federal discrimine en base a lo siguiente:

Contra cualquier individuo en los Estados Unidos, en base a raza, color, religion, sexo, origen étnico, edad, incapacidad, afiliación política o creencia; y

Contra cualquier beneficiario de programas que recibe ayuda financiera bajo el Título I de la Ley de Inversión en la Fuerza Laboral (WIA) de 1998, en base a la ciudadanía/estado del beneficiario que ha sido admitido legalmente como inmigrante autorizado para trabajar en los Estados Unidos, o por su

participación en cualquiera de los programas o actividades de ayuda financiera del Título I de WIA.

El recipiente no debe discriminar en ninguna de las siguientes áreas:

En decidir quién será admitido o tendrá acceso a cualquiera de los programas o actividades de ayuda financiera del Título I de WIA;

En ofrecer oportunidades en, o en tartar a cualquier persona en relación con, tal programa o actividad; o

Hacer decisiones de empleo en la administración de, o en conexión con, tal programa o actividad.

## Qué se puede hacer si cree que le han discriminado

Si cree que le han discriminado bajo un programa o actividad de ayuda financiera del Título I

de WIA, usted puede presentar una queja dentro de los 180 días desde la fecha de la supuesta violación sea con:

### Local Service Provider (WIOA Sub-recipient)

**Gina Brown, Equal Opportunity Officer**  
**Workforce Connections, Inc.**

**2615 East Avenue South, Suite 103**

**La Crosse, WI 54601**

**608-386-1629 (phone)**

**608-785-9939 (fax)**

**[browng@workforceconnections.org](mailto:browng@workforceconnections.org) (email)**

### Local Grant Administrator (WIOA)

**Julie Mitchell, Equal Opportunity Officer**  
**Western WI Workforce Development Board,**  
**Inc. 2516 East Avenue South, Suite 101**

**La Crosse, WI 54601**

**608-789-4584 (phone)**

**608-789-6046 (fax)**

**[mitchellj@westernwdb.org](mailto:mitchellj@westernwdb.org) (email)**

### State Grant Administrator (WIOA)

**Equal Opportunity Officer**

**Wisconsin Department of Workforce Development**

**201 East Washington Avenue, Room G100**

**P.O. Box 7972**

**Madison, WI 53707-7972**

**(608) 266-6889 (voice), (866) 275-1165 (TTY)**

### Federal Contact

**Director, Civil Rights Center (CRC)**

**ATTENTION: Office of External**

**Enforcement U.S. Department of Labor**

**200 Constitution Avenue NW, Room N-4123**

**Washington, D.C. 20210**

**FAX: (202) 693-6505**

**EMAIL: [CRCEXternalComplaints@dol.gov](mailto:CRCEXternalComplaints@dol.gov)**

Si registra una queja con el recipiente, usted debe esperar hasta que el recipiente emita una Nota de Acción Final por escrito o hasta que hayan pasado 90 días (lo que sea más temprano), antes de registrar su queja con el Centro de Derechos Civiles (vea la dirección arriba).

Si el recipiente no le da una Nota de Acción Final por escrito dentro de 90 días desde el día que en usted registró su queja, usted no tiene que esperar que el recipiente esa Nota antes de registrar su queja

con el CRC. Sin embargo, usted debe registrar su queja con CRC dentro de 30 días del plazo de 90 días (en otras palabras, dentro de 120 días después del día en que registró su queja con el recipiente).

Si el recipiente le da una Nota de Acción Final por escrito acerca de su queja, pero usted no está satisfecho con la decisión o resolución, usted puede registrar una queja con CRC. Usted debe registrar su queja con CRC dentro de 30 días desde la fecha en que recibió la Nota de Acción Final.



El Departamento Del Desarrollo de la Mano de Obra de Wisconsin es empleador de igualdad de la oportunidad/programa.

El Departamento Del Desarrollo de la Mano de Obra de Wisconsin no discrimina en base de inhabilidad en la disposición de servicios o en el empleo. Si usted necesita este material impreso interpretado o en una diversa forma, o si usted necesita ayuda al usar este servicio, por favor pongase encontact con nosotros. Personas sordas o con debilitaciones de oír ohablar pueden llamar al número del equipo teleescritor enumerado arriba.

Printed by authority of the Wisconsin Department of Workforce Development

DET-12400-P (R. 02/2015)

# Vaj Huam Sib Luag Yog Txoj Cai

Nws txhaum cai rau tus neeg tau kev pab ntawm Tsoom Fwv Teb Chaw (Federal) cais kev pab nyiaj raws cov nqi nram qab no:

Cais ib tug neeg nyob hauv Asmivkas, los ntawm haiv neeg, nqaij tawv, kev ntseeg, pojniam/txivneej, neeg teb chaw, hnuv nyoog, lub cev piam sij, leg kam teb chaw los sis nsteeg; thiab

Cais ib tug neeg tau kev pab nyiaj hauv Title I hauv txoj cai ua hauj lwm 1998 (WIA), los ntawm tus neeg tau kev pab yog pej xeem/neeg txawv teb chaw tau kev tso cai nyob ua hauj lwm hauv teb shaw U.S,

los sis nws muaj kev txuam rau hauv ib qhov WIA Title I-kev pab nyiaj los sis kev ua. Yuav tsum txhob cais tus neeg tau kev pab raw sib nqe hauv qab no:

Txiav txim yuav ntxiv leej twg, los sis muaj feem tau WIA Title I-kev pab nyiaj los sis kev ua:

Muab kev vaj huam sib luag rau, los sis muab kev pab rau ib tug neeg twg, hauv kev pab los sis kev us: los sis

Muab kev txiav txim koj hauv kev ua hauj lwm, los sis mauj feem rau ib qhov kev pab los sis kev ua.

## Yuav Ua Cas Yog Koj Ntseeg Tias Koj Muaj Kev Sib Cais

Yog koj xav tias koj muaj ib qhov kev sib cais hauv WIA Title I-kev pab nyiaj los sis kev ua, koj kuj

### Local Service Provider (WIOA Sub-recipient)

**Gina Brown, Equal Opportunity Officer**

**Workforce Connections, Inc.**

**2615 East Avenue South, Suite 103**

**La Crosse, WI 54601**

**608-386-1629 (phone)**

**608-785-9939 (fax)**

**browng@workforceconnections.org (email)**

### State Grant Administrator (WIOA)

**Equal Opportunity Officer**

**Wisconsin Department of Workforce Development**

**201 East Washington Avenue, Room G100**

**P.O. Box 7972**

**Madison, WI 53707-7972**

**(608) 266-6889 (voice), (866) 275-1165 (TTY)**

Yog koj ua ntawv fob nrog tus neeg tau kev pab, koj yuav tsum tos txog thaum tus neeg tau kev pab sau ib tsab ntawv qhia ua zaum kawg tso, los sis tos kom dhau 90 hnuv (qhov twg yog xub txog), ua ntej sau ntawv fob rau hauv chaw vaj huam sib luag (Civil Rights Center) saib qhov chaw nyob saum toj no. Yog tus neeg tau kev pab tsis sau ib tsab ntawv qhia zaum kawg rau koj li 90 hnuv hauv hnuv koj sau koj tsab ntawv fob, koj tsis tas tos tus neeg tau kev pab sau tsab ntawv qhia ua ntej koj sau ntawv fob rau hauv CRC.

sau ib tsab ntawv fob li ntawm 180 hnuv xam txij hnuv tau ua txhaum mus rau hauv:

### Local Grant Administrator (WIOA)

**Julie Mitchell, Equal Opportunity Officer**

**Western WI Workforce Development Board, Inc.**

**2516 East Avenue South, Suite 101**

**La Crosse, WI 54601**

**608-789-4584 (phone)**

**608-789-6046 (fax)**

**mitchellj@westernwdb.org (email)**

### Federal Contact

**Director, Civil Rights Center (CRC)**

**ATTENTION: Office of External Enforcement**

**U.S. Department of Labor**

**200 Constitution Avenue NW, Room N-4123**

**Washington, D.C. 20210**

**FAX: (202) 693-6505**

**EMAIL: [CRCEXternalComplaints@dol.gov](mailto:CRCEXternalComplaints@dol.gov)**

Li cas los xij, koj uav tsum sau ntawv fob rau hauv CRC li ntawm 30 hnuv ntawm 90 hnuv ntawm hnuv kawg (ib yam li, ntawm 120 hnuv tom qab hnuv koj tau sau ntawv fob nrog tus neeg tau kev pab).

Yog tus neeg tau kev pab sau ntawv qhia zaum kawg muab rau koj rau qhov koj tsab ntawv fob, tab sis koj tseem tsis txaus siab txog qhov kev txiav txim los sis kev kho no, joj kuj sau ib tsab ntawv fob tau rau hauv CRC. Koj yuav tsum sau tsab ntawv fob hav CRC li ntawm 30 hnuv xam txij hnuv koj tau txais tsab ntawv qhia zaum kawg.



The Wisconsin Department of Workforce Development yogi b lub muab naj huam sib luag rau kev ua hauj lwm/kev pab.

The Department of Workforce Development tsis cais los ntawm kev piam sij lub cev hauv tej kev pab los sis huav kev ua hauj lwm Yog kob xav kom muab cov ntawv no txhais los sis ua lwm yam, los sis koj xav tau kev pab siv qhov kev pab no, thov hu rau peb. Cov neeg lag ntseg, tsis hnov lus los sis hais tsis tau lush u rau peb tus xov tooj TTY teev saum toj no.

Printed by authority of the Wisconsin Department of Workforce Development

DET-12400-P (R. 02/2015)